



Tájékoztató a külföldi fogvatartottak számára Hollandiában

WETS

Büntetés teljesítése Hollandián kívül más uniós országban

Fontos, hogy a börtönbüntetése után zökkenőmentesen térjen vissza a társadalomba. Akkor kisebb az esélye annak, hogy bűnismérlést követ el. Elítélte önt egy holland bíróság, és itt tölti a büntetését, miközben szorosabb kapcsolatban áll egy másik uniós országgal? Ezután bizonyos feltételek mellett lehetséges a holland börtönbüntetés letöltése abban a másik országban. Ezt nevezik büntetésáttételnek. Ebben a tájékoztatóban elolvashatja, hogy hogyan működik a büntetésáttétel a Wets szerint.

Mit a Wets?

A Wets jelentése: törvény a szabadságvesztés és felfüggesztett szankciók kölcsönös elismerésére és végrehajtására vonatkozóan.

A Wets törvény szabályozza a büntetésáttételt Hollandia és az Európai Unió más országai között. A büntetésáttétel célja a zökkenőmentes visszatérés a társadalomba, abban az EU-országban, amellyel kapcsolatban áll.

Az Igazságügyi és Biztonsági Minisztérium felelős a büntetésáttételért. A minisztérium részeként működő Igazságügyi Intézményi Szolgálat Büntetőítéletek Nemzetközi Áttételi Osztálya (IOS) hajtja végre a büntetés-áttételi törvényeket.

A másik EU ország

Az EU-ország, amellyel szorosabb kapcsolatban áll: lehet az az ország, amelynek állampolgára, az az ország, amelyhez tartózkodási engedéllyel rendelkezik, az az ország, ahonnan nem kívánatosnak nyilvánítás miatt kitoloncolhatják és/vagy az az ország amellyel más módon is kötődik.

A Wets feltételei

A Wets-ben foglaltak tartalmazzák a büntetés áttételének feltételeit. Büntetésáttétel csak akkor lehetséges, ha ön és a másik EU-ország minden feltételnek megfelel. A feltételek a következők:

1) Nemzeti büntetés-áttételi törvény

A másik országnak rendelkeznie kell az Európai Unión belüli büntetésáttételre vonatkozó nemzeti törvénnyel. A www.dji.nl oldalon található áttekintésben a büntetésáttételt alkalmazó országokról megtekintheti, hogy mely országokban van nemzeti törvény a büntetés áttételére.

2) Szabadságelvonással járó szankció

Önt börtönbüntetésre ítélték, vagy szabadságelvonással járó intézkedést hoztak ön ellen Hollandiában.

3) Az ítélet visszavonhatatlan

Az ön holland büntetőeljárása befejeződött. Itt további fellebbezési lehetősége sincs.

4) Elegendő hátralévő büntetés

A büntetésáttétel célja, hogy megfelelően visszatérjen a társadalomba. Ezt nevezik reszocializációnak. A sikeres reszocializációhoz elegendő büntetésnek kell maradnia a másik EU-országba való áthelyezést követően.

5) Elegendő kötődés

Megfelelő kapcsolatokkal kell rendelkeznie a másik uniós országban. Például az állampolgársága által, a közelmúltbeli lakcíme által, vagy azért, mert ott van a családja

6) A másik EU-országban is büntetendő

Önt olyan bűncselekmény miatt ítélték el, amely a másik uniós országban is bűncselekménynek minősül.

7) Minkét ország egyetért

Hollandia és az EU-ország, ahová megy, egyaránt beleegyezik a büntetés áttételébe.

Hogyan néz ki a Wets-eljárás?

1. lépés: Büntetés-áttételi kérelem

A Wets-eljárás többféleképpen kezdődhet. Az egyik lehetőség, hogy maga jelzi, hogy egy másik uniós országban szeretné letölteni a büntetését. Ezt úgy teheti meg, hogy kitölti a verklaring over strafoverdracht [büntetésáttételre vonatkozó nyilatkozat], és elküldi az IOS-nek. Erről beszélhet a börtön ügyfelelőseivel. Ez a felelős tud segíteni önnek a nyilatkozat kitöltésében és elküldésében az IOS-nek. Ezenkívül az IOS maga is kezdeményezhet jogi eljárást az ön reszocializálása céljából a másik EU-országban.

2. lépés: Feltételek ellenőrzése

Az IOS ellenőrzi, hogy teljesülnek-e a büntetésáttétel feltételei. Az IOS tanácsot kér az ön büntetésáttételével kapcsolatban is az ügyészségtől. Az ügyészség tanácsaiban figyelembe veszi többek között az elkövetett bűncselekmény társadalomra gyakorolt következményeit és az ön ellen még folyamatban lévő bűnügyi nyomozást.

3. lépés: Döntés, hogy legyen-e áttétel, vagy sem

Ha a feltételek teljesülnek, és az ügyészségnek nincs kifogása az ön büntetésáttétele ellen, az IOS a miniszter nevében dönt arról, hogy az ön büntetését egy másik uniós országba helyezi át. Ezt követően kap egy levelet az IOS-tól, hogy a büntetés áttételre kerül.

Ha az ügyészség tiltakozik az ön büntetésáttétele ellen, a Wets-eljárás véget ér. Az IOS ezután nem küld büntetés-áttételi kérelmet a másik EU-országnak. E határozat ellen nem lehet fellebbezni.

4. lépés: Kifogásemelés

Ha az IOS úgy döntött, hogy a büntetését egy másik EU-országba helyezik át, de ön ezt nem szeretné, akkor az Arnhem-Leeuwarden Fellebbviteli Bírósághoz intézett levélben kifogásolhatja ezt a döntést. A levélben kifejti, hogy miért nem ért egyet a büntetés másik EU-országba történő áthelyezésével. A Fellebbviteli Bíróság foglalkozik az ön kifogásával, és eldönti, hogy a Wets-eljárás folytatható-e vagy sem.

5. lépés: A büntetésáttételének kérelmezése

Ha nem tiltakozik, vagy a bíróság úgy dönt, hogy az IOS helyesen döntött az ítélet áttételével kapcsolatban, akkor az IOS elküldi az igazolást (azaz a büntetés áttételének kérelmét) a másik EU-ország hatóságainak. Erről levelet fog kapni az IOS-tól.

6. lépés: A másik EU-ország döntése

Ha a másik uniós ország beleegyezik a büntetés áthelyezésébe, akkor az IOS gondoskodik az adott országba történő szállításról. Ott átadják önt azoknak az embereknek, akik elviszik a börtönbe.

Ha a másik EU-ország nem járul hozzá a büntetés áttételéhez, akkor az ön Wets-eljárása leáll. Minden esetben levelet kap az IOS-tól. a másik uniós ország döntéséről.

Továbbá fontos tudnivaló

A büntetés folytatása

A büntetés áthelyezésével a másik EU-országban kiszabott büntetés változatlan marad. Két kivétel van:

- ha ön Hollandiában magasabb büntetést kapott, mint a másik országban ugyanazért a bűncselekményért kiszabott maximális büntetés. Ha önre ez vonatkozik, akkor a büntetését a másik EU-tagország maximális büntetési tételéhez igazítják;
- ha az önre kiszabott holland intézkedés nem létezik a másik EU-országban, akkor hasonló intézkedést kap a másik uniós ország joga szerint.

Az ítéletet a másik uniós ország joga szerint hajtják végre. Ez azt jelenti, hogy az adott másik ország szabályai vonatkoznak önre. Ez a helyzet a feltételes vagy korai szabadlábra helyezésre vonatkozó rendelkezés esetében is.

Büntetésátvétel az ön bejegyzésénélkül

A büntetés átvétele akkor is folytatódhat, ha ön azzal nem ért egyet. Ez vonatkozik például arra az esetre, ha önt nemkívánatosnak nyilvánították Hollandiában és el kell hagynia Hollandiát. Ebben az esetben először vizsgálják a Wets lehetőségét, majd minden egyéb megállapodást mérlegelnek.

Határidő

A büntetés-átvételi eljárás végrehajtása időt vesz igénybe. Erre törvényes határidők vonatkoznak. Erre ön nem hivatkozhat.

Az IOS elérhetőségei

Telefón

Információs vonalunk hétfőtől péntekig 09:00 és 12:00 óra között elérhető a következő telefonszámon: 00 31 880725963.

Az ügyvédje is hívhatja ezt a számot.

Postán

Dienst Justitiële Inrichtingen
Divisie Individuele Zaken/Internationale Overdracht Strafvonnissen
Postbus 30132
2500 GC Den Haag
Nederland

Záradék

Ezt a tájékoztatót az alábbi intézmény adta ki:
Dienst Justitiële Inrichtingen [Igazságügyi Intézményi Szolgálat]
Postbus 30132
2500 GC Den Haag
Nederland

Ebből a tájékoztatóból semmilyen jog nem származtatható. A DJI nem vállal felelősséget a tájékoztatóban előforduló hibákért.

© Dienst Justitiële Inrichtingen, 2023. június